



## Aktualisierung der Liste der lebendigen Traditionen in der Schweiz Finalisierte Auswahl für die Liste der lebendigen Traditionen in der Schweiz

von der Projektsteuerungsgruppe verabschiedet am 11. Mai 2023,  
validiert von den Kantonen im Juli 2023

### Anmerkungen:

- Die Titel sind in der jeweiligen Sprache des Originaleintrags aufgeführt.
- Die Titel sind teilweise noch Arbeitstitel.
- Die fett markierten Einträge sind Neueinträge auf der Liste.
- Änderungen der Titel und der beteiligten Kantone sind mit einem \* markiert.

## Actualisation de la Liste des traditions vivantes de Suisse Sélection définitive pour la Liste des traditions vivantes de Suisse

adoptée le 11 mai 2023 par le groupe de pilotage du projet,  
validée par les cantons en juillet 2023

### Remarques :

- Les titres apparaissent dans la langue originale des éléments.
- Dans quelques cas, les titres sont encore provisoires.
- Les nouveautés de la liste sont marquées en gras.
- Les modifications dans les titres et dans les cantons concernés sont marquées par un \*.

## Aggiornamento della lista delle tradizioni viventi in Svizzera Selezione definitiva per la Lista delle tradizioni viventi in Svizzera

approvata dal gruppo di coordinamento del progetto il 11 maggio 2023,  
validata dai Cantoni nel mese di luglio 2023

### Osservazioni:

- I titoli appaiono nella lingua originale dell'iscrizione.
- I titoli sono in parte ancora provvisori.
- I titoli in neretto sono nuovi inserimenti nella lista.
- I titoli modificati e le modifiche nei cantoni interessati sono indicati con un asterisco (\*).

	<b>Titel / titre / titolo</b>	<b>Kanton(e) / canton(s) / Cantone/i</b>
1	Aarauer Bachfischet	AG
2	Aareschwimmen in Bern	BE
3	Aargauer und Solothurner Jugendfeste	AG, SO
4	Abbeyes vaudoises	VD
<b>5</b>	<b>Absinthe : production et pratiques sociales</b>	<b>NE</b>
6	Albanifest	ZH
7	Almanach romand « Messenger boiteux »	VD
8	Alpenverlosung	OW
9	Alphorn und Büchelspiel	CH
10	Alpinismus	CH
11	Äplerchilbi (Sennenchilbi)	LU, UR, SZ, OW, NW
12	Anna Göldi	GL

13	Appenzeller und Toggenburger Alpfahrt	AI, AR, SG
14	Appenzeller Witz und Satire	AR, AI
15	Auffahrtsumritte in Beromünster und Umgebung*	LU
16	Badenfahrt	AG
<b>17</b>	<b>Bandella</b>	<b>TI</b>
18	Basler Fasnacht	BS
19	Basler Herbstmesse	BS
20	Basler Trommeln	BS
21	Bauergärten in Osterfingen	SH
22	Bauernmalerei rund um den Säntis	AI, AR, SG
23	Bechtelistag Frauenfeld	TG
24	Berner Bär	BE
25	Berner Bauernkeramik	BE
26	Berner Mundartmusik und Mundartliteratur	BE
27	Betruf in der Zentralschweiz	LU, UR, SZ, OW, NW
28	Bilinguisme à Biel/Bienne	BE
29	Blasmusik	CH
30	Bochslnacht	TG
31	Botanique genevoise et le marronnier de la Treille	GE
32	Braderies de l'Arc Jurassien	BE, JU, NE
33	Brienzer Holzschnitzerei	BE
34	Brunnensingen der Sebastiani-Bruderschaft	AG
<b>35</b>	<b>Carillon valaisan</b>	<b>VS</b>
36	Carnaval jurassien	JU
37	Castanicoltura, castagne et marronai	TI, GR, VS*
38	Chalandamarz	GR
39	Chant choral*	FR
40	Chienbäse	BL
41	Chlaus-Chlöpfe im Bezirk Lenzburg	AG
42	Chlefele	SZ
43	Chröpfelimee	ZG
44	Consortages en Valais	VS
45	Copertura e riparazione dei tetti	TI
46	Corso fleuri de Neuchâtel	NE
47	Cueillette et la culture des plantes sauvages	VS
48	Cultura dei grotti nella Svizzera italiana	TI, GR
49	Découpages du Pays-d'Enhaut, du Saanenland et du Simmental	VD, BE
<b>50</b>	<b>Demoszene – digitale Kreativität</b>	<b>CH</b>
51	Dentelle de Neuchâtel	NE
52	Eierläset	AG, SO, BL
53	Elevage du cheval des Franches-Montagnes	JU, BE
54	Erinnerungskultur zu Niklaus von Flüe	OW
55	Escalade	GE
56	Esprit de Genève	GE
<b>57</b>	<b>Excursions naturalistes</b>	<b>NE</b>
58	Fabrication d'automates et de boîtes à musique	VD
59	Fabrique	GE
60	Fasnacht in der Zentralschweiz	LU, UR, SZ, OW, NW, ZG
61	Fête des Fontaines	NE
62	Fête des Vignerons	VD

63	Fête-Dieu à Savièse	VS
64	Fêtes des Jeunesses campagnardes vaudoises	VD, FR*
65	Feuillu	GE
66	Fiere di San Martino et di San Provino	TI
67	Fifres et tambours du Valais	VS
<b>68</b>	<b>Filiera della lana in Val Verzasca</b>	<b>TI</b>
69	Flössen auf dem Ägerisee	ZG
70	Foire de Chaindon	BE
71	Fondue	CH
<b>72</b>	<b>Fonte de cloches pour bétail en bronze</b>	<b>BE, FR, NE, VS</b>
73	Fronleichnamprozession in Appenzell	AI
74	Fronleichnamsfest der Herrgottskanoniere	LU
<b>75</b>	<b>Galgenfischerei</b>	<b>BS, BL, AG</b>
76	Gansabhauet	LU
<b>77</b>	<b>Gebärdensprachen</b>	<b>CH</b>
78	Gebetsheilen	AI
79	Geistergeschichten in der Zentralschweiz	LU, UR, SZ, OW, NW, ZG
80	Gestion du danger d'avalanches	VS
81	Glarner Chor- und Orchesterwesen	GL
82	Glarner Landsgemeinde	GL
<b>83</b>	<b>Glarner Muster und Tücher</b>	<b>GL</b>
84	Gotthard-Geschichten	UR, TI
85	Graphik-Design und Typografie	CH
86	Greiflet	SZ
87	Groppenfasnacht	TG
88	Grosse Berner Renntage – Seifenkistenrennen in Bern	BE
89	Guet de la cathédrale de Lausanne	VD
<b>90</b>	<b>Handweberei und Bündner Kreuzstich</b>	<b>GR</b>
91	Hom Strom	GR
92	Hornussen	BE, LU, AG, SO
93	Hürnä und Mazza Cula	GR
<b>94</b>	<b>Huttwiler Märkte</b>	<b>BE</b>
95	Illustration, la bande dessinée et l'affiche genevoises	GE
96	Innerrhoder Landsgemeinde	AI
97	Innerrhoder Weihnachten	AI
98	Internationales Inferno-Rennen Mürren	BE
99	Italianità en Valais	VS
100	Jassen	CH
101	Jeu de quilles neuchâtelois	NE
102	Jüdisches Kulturerbe im Aargau	AG
103	Kinderfest St.Gallen	SG
104	Kirschenanbau	ZG
<b>105</b>	<b>Kleinseilbahnen in der Zentralschweiz</b>	<b>UR, NW, OW, SZ, LU</b>
106	Knabenschiessen	ZH
107	Köhlern im Entlebuch	LU
108	Konsenskultur und direkte Demokratie	CH
109	Kräuterwissen in Zentralschweizer Frauenklöstern	LU, OW, NW, UR, SZ, ZG
110	La Bénichon	FR
111	Laientheater in der Zentralschweiz	LU, OW, NW, UR, SZ, ZG

112	<b>Le culte des reliques des martyrs en Agaune</b>	<b>VS</b>
113	<b>Les métairies dans le Jura bernois</b>	<b>BE, NE</b>
114	<b>Les savoir-faire en lien avec l'exploitation de l'énergie hydraulique</b>	<b>VS</b>
115	Lesegesellschaften	AR
116	Liestaler Banntag	BL
117	Maibaum als Brunnenschmuck	BL, AG, BE, SO
118	Maiensässfahrt und Gita e Selva	GR
119	Mammut Flossrennen	TG
120	Marche du 1 <sup>er</sup> mars	NE
121	Maskenschnitzen und Fasnacht im Sarganserland	SG
122	Meitlisonntag (Meitlizyt, Meitlitäg)	AG
123	Milizie storiche	TI
124	Näfelser Fahrt	GL
125	<b>Nage en hiver et Coupe de Noël</b>	<b>GE</b>
126	Naturheilkunde in Appenzell Ausserrhoden	AR
127	Naturjodel und Jodellied	CH
128	<b>Navigation à voiles latines sur le Léman</b>	<b>VD, VS, GE</b>
129	No e Wili (Freilichtspiel)	SH
130	Nomadische Kultur der Schweizer Jenischen und Sinti	CH
131	Novena di Natale a Morcote	TI
132	Nünichlingler	BL
133	<b>Nutzung erneuerbarer Energien im Kanton Bern</b>	<b>BE</b>
134	Obstbau und -verarbeitung	TG
135	Open Air-Festival-Kultur	CH
136	Operettenbühnen im Aargau	AG
137	Patinage sur le Doubs	NE
138	Patois du Valais romand en scène	VS
139	Patois jurassiens	JU
140	Pfingstblitter (Pfingstblütter, Pfingstsprützig)	BL, AG
141	<b>Pflege der Walser Kultur</b>	<b>GR</b>
142	Platzgen	BE
143	Poyas	FR
144	Praktiken der Saatguterhaltung	CH
145	<b>Pratiche sociali legate al culto dei morti</b>	<b>TI</b>
146	<b>Pratique des arts vivants en patois fribourgeois et en dialecte singinois</b>	<b>FR</b>
147	Processioni della Settimana Santa di Mendrisio	TI
148	Promotions	GE, VD, NE, FR, BE*
149	Pschuuri	GR
150	Rabadan e il carnevale in Ticino	TI
151	Räbenlichter-Umzüge	ZH
152	Raclette comme pratique sociale	VS
153	Ranz des vaches	FR
154	<b>Régates lémaniques</b>	<b>GE, VD, VS</b>
155	Revue genevoise	GE
156	Rheinfallbeleuchtung und Feuerwerk	SH
157	Saint-Martin en Ajoie	JU
158	Saint-Nicolas à Fribourg	FR
159	Saison d'alpage	CH

160	San Giuseppe in Laufenburg	AG
161	Sankt-Nikolaus-Brauchtum in der Zentralschweiz	LU, UR, SZ, OW, NW, ZG
162	Sarganserländer Alpsegen	SG
163	Savoir-faire horlogers	BE, BL, GE, JU, NE, SO, VD, SH
164	Schaffhauser Weinkultur	SH
165	Scheibenschlagen	GR
<b>166</b>	<b>Schmieden</b>	<b>CH</b>
167	Schweizer Schützentradition*	CH
168	Schwimmen im Rhein	BS
169	Schwingen	CH
170	Sculptures et constructions en neige	NE
171	Sechseläuten	ZH
172	Secret	JU, FR, BE*
173	Seidenband und Bandweberei	BL, BS, AG, SO
174	Selbstverwaltung im Autonomen Jugendzentrum in Biel/Bienne	BE
175	Sennensattlerei	AI
176	Senntumsschnitzerei	AR
177	Sgraffito	GR
178	Silvesterchlausen	AR
179	Solennité de Morat	FR
180	Solothurner Fasnacht	SO
181	St.Galler Buchkultur	SG
182	St.Galler Maschinenstickerei	SG
183	Stäcklibuebe und Maitannli	AG, SO
184	Stadtgärtnern	ZH
185	Sternsingen	GR, TI
186	Stierenmarkt und Viehschauen in der Zentralschweiz	LU, UR, SZ, OW, NW, ZG
187	Stosswallfahrt	AI
188	Strohflechten im Freiamt	AG
189	Tavillonage	FR, VD
<b>190</b>	<b>Teffli-Rally in Ennetmoos</b>	<b>NW</b>
191	Teilen und Verteilen in Alpenossenschaften	BE
<b>192</b>	<b>Théâtre amateur</b>	<b>JU, BE, FR, NE, VS</b>
193	Töfftreff Hauenstein	SO
194	Torrée* (Anpassung betrifft nur den deutschen Titel)	BE, NE, JU
195	Touristische Landschafterschliessung in der Zentralschweiz	LU, UR, SZ, OW, NW, ZG
196	Traditionen um den Munot	SH
197	Troccas	GR
198	Trockenmauern bauen	CH
199	Tschäggättä	VS
200	Übernamen in der Zentralschweiz	LU, UR, SZ, OW, NW, ZG
201	Uhrencup	SO
202	Unspunnenfest	BE
<b>203</b>	<b>Velogemel</b>	<b>BE</b>
204	Vereinswesen	CH
205	Viehzucht und Kuhkämpfe	VS
206	Vogel Gryff	BS
207	Volksmusik im Appenzellerland und im Toggenburg	AI, AR, SG
208	Volksmusik in der Zentralschweiz*	LU, UR, SZ, OW, NW, ZG

209	Volksmusik in Graubünden	GR
210	Volkstanz in der Nordwestschweiz	BL, AG, BS, BE, ZH
211	Volkstanz in der Zentralschweiz	LU, UR, SZ, OW, NW, ZG
212	Voyages Belle Epoque dans la région du Léman	VD, VS, GE
213	Wallfahrt nach Einsiedeln	SZ
214	Wallfahrt nach Mariastein	SO
<b>215</b>	<b>Wandern</b>	<b>CH</b>
216	Wässermatten	BE, LU
217	Weidlingsfahren	SH, AG, BL, BS, BE, SO, TG, ZH
218	Wetter- und Klimawissen	LU, UR, SZ, OW, NW, ZG
219	Wilderergeschichten	NW
220	Wildheuen in der Zentralschweiz	OW, NW, UR, SZ
221	Wilhelm Tell und die Befreiungsmythen	LU, UR, SZ, OW, NW, ZG
222	Wohnbaugenossenschaften* (Anpassung betrifft nur den italienischen Titel)	ZH
223	Woldmannli	UR
<b>224</b>	<b>Wybermahl in Hettiswil</b>	<b>BE</b>
225	Zahl 11 in Solothurn	SO
226	Zibelemärit	BE
227	Zürcher Seidenindustrie	ZH
228	Zürcher Technokultur	ZH

Stand 22. August 2023